

# TREND

## ÇUHADAROĞLU

OCAK - JANUARY 2023 • SAYI / ISSUE 70

# ÇUHADAROĞLU'NDAN YENİ YATIRIM

*NEW INVESTMENT TARGET FROM ÇUHADAROĞLU*



# Katılacağımız fuurlar

Fairs will be  
attended

## 2023

### 28-03

Şubat - Mart  
Feb - March

**Uzexpocentre NEC**  
Taşkent - Özbekistan  
Tashkent - Uzbekistan

**24. UzBuild  
Tashkent 2023  
Uluslararası Yapı  
Malzemeleri  
Fuuru**

UzBuild  
24th Uzbekistan  
International  
Construction  
Exhibition

### 28-31

Mart / March

**Crocus Expo**  
Moskova - Rusya  
Moscow - Russia

**MosBuild  
28. Uluslararası  
Yapı ve İç  
Dekorasyon  
Fuuru**

MosBuild, the  
28th Building  
and Interiors  
Trade Show

### 17-22

Nisan / April

**Trade Fair Center  
Messe München**  
Münih- Almanya  
Munich - Germany

**BAU 2023  
Yapı ve İnşaat  
Fuuru**

BAU 2023,  
World's Leading  
Trade Fair for  
Architecture,  
Materials,  
Systems

### 16-18

Mayıs / May

**Erbil International  
Fairground**  
Erbil - Irak  
Erbil - Iraq

**Construct Iraq  
Yapı ve Bina  
Endüstrisi  
Fuuru**

Construct Iraq  
International  
Trade Fair for  
Construction  
and Building  
Industry

### 14-16

Haziran / June

**Trade Fair Center  
Messe München**  
Münih - Almanya  
Munich - Germany

**INTERSOLAR  
EUROPE  
Güneş Enerji  
Sistemleri  
Fuuru**

INTERSOLAR  
EUROPE  
Solar Energy  
Systems Fair

### 12-14

Ekim / October

**İstanbul Expo  
Center**  
İstanbul - Türkiye

**Aluexpo 2023  
8. Uluslararası  
Alüminyum  
Teknolojileri,  
Makina ve  
Ürünleri İhtisas  
Fuuru**

Aluexpo 2023  
Aluminium  
Technologies,  
Machinery and  
Products Trade

### 19-21

Ekim / October

**Baku Expo Center**  
Bakü - Azerbaycan  
Baku - Azerbaijan

**BakuBuild  
28. Uluslararası  
Azerbaycan  
Yapı Fuuru**

BakuBuild  
28th Azerbaijan  
International  
Construction  
Exhibition

### 31-02

Ekim -Kasım  
Oct - Nov

**Georgia World  
Congress Center**  
Atlanta, GA - USA  
Atlanta, GA - ABD

**GlassBuild  
America 2023  
Cam, Pencere  
ve Kapı Fuuru**

GlassBuild  
America 2023  
The Glass,  
Window & Door  
Expo

## ÇUHADAROĞLU

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi

# Geleceğinizi Geri Kazanın

**ÇUHADAROĞLU**

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi



ÜÇ AYDA BİR YAYINLANIR  
OCAK- JANUARY 2023

**Yayın Sahibi Tüzel Kişi / Publisher**  
Çuhadaroğlu Metal Sanayi ve  
Pazarlama A.Ş.

**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Editor in Chief**  
Ali Tuna Şenatlı

**İçerik / Content**  
Pazarlama Bölümü / Marketing Department

**Adres / Address**  
Yakuplu Mh. Hürriyet Bulvarı No: 6  
34524 Beylikdüzü / İSTANBUL

**Telefon / Phone**  
0212 875 18 20  
0212 875 35 80  
0212 224 20 20 pbx

**Web / Website**  
www.cuhadaroglu.com.tr

**E-Posta / E-Mail**  
iletisim@cuhadaroglu.com

**Yapım / Producer by**  
Teknik Sektör Yayıncılığı A.Ş.  
www.b2bmedya.com

E-dergi olarak yayımlanmıştır.  
Published by E-Magazine

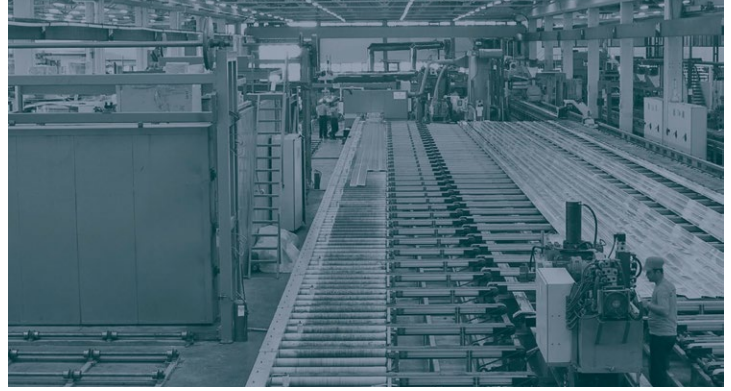
**Yayın Türü / Type of Publication**  
Yerel Süreli Yayın / Local Periodical  
Publication

- Yayında ismi geçen hiçbir malzeme izin alınmaksızın basılamaz ve kullanılamaz.
- No materials contained in this publication can be printed and used without prior consent.
- Trend yayınlarının telif hakları **Çuhadaroğlu**'na aittir.
- Copyright of Trend publications belong to **Çuhadaroğlu**.

## BİZDEN HABERLER / NEWS ABOUT US

# 06

**Çuhadaroğlu'ndan Yeni Yatırım**  
*New Investment Target from Çuhadaroğlu*



# 10

**İstiklal Harbi Sergisi Resepsiyonu Beyoğlu Atatürk Kültür Merkezi'nde Düzenlendi**  
*War of Independence Reception Was Held at Atatürk Kültür Merkezi in Beyoğlu*



# 12

**10. Uluslararası İnşaat Kalite Zirvesi Özel Sponsoru Çuhadaroğlu Oldu**  
*Çuhadaroğlu Was the Special Sponsor of the 10th International Quality in Construction Summit*



**KENAN ARACI**  
 Çuhadaroğlu Grup Şirketleri Genel Müdürü  
 General Manager of Çuhadaroğlu Group of Companies




## Değerli Dostlar

**K**üresel ekonomilerdeki gelişmeleri 2000 yılından bugüne kadar değerlendirdiğimizde şu son 2 yılda ender görülen gelişmelere şahit olduk. Salgından ticaret savaşlarına, emtialarda yaşanan ani düşüşlerden yüksek enflasyon şokuna, enerji ve gıda krizinden Avrupa'nın göbeğinde yaşanan sıcak savaşa kadar tüm olumsuzlukların neredeyse tamamı bu kısa döneme denk geldi ve yarattığı olumsuz sonuçları yönetmek kolay olmadı. Maalesef mevcut belirsizlik ortamının süreceğini dikkate alırsak 2023 de kolay olmayacağı benziyor.

- Pandemi sonrası artçılarının sürmesi ve doğal sonucu tedarik ve arz sıkıntılarının enflasyonu desteklemesi,
- Avrupa'da Ukrayna ve Rusya savaşının yarattığı krizin devam etmesi,

## Dear Friends

**W**hen we evaluate the developments in global economies since 2000, we have witnessed rare developments in the last 2 years. Almost all of the negativities, from the epidemic to the trade wars, from the sudden declines in commodities to the high inflation shock, from the energy and food crisis to the hot war in the heart of Europe, coincided with this short period and it was not easy to manage the negative consequences of these. Unfortunately, considering that the current uncertainty environment will continue, it seems that 2023 will not be easy either.

- The continuation of aftershocks after the pandemic and, as a natural consequence, supply and supply shortages supporting inflation,
- Continuation of the crisis created by the war between

- Sıkı para politikaları ve artan faizlerle küresel ekonomide yaşanması muhtemel resesyon ve ticarete daralma beklentileri,
- Pandeminin tetiklediği, savaşın hızlandırdığı enerji ve gıda krizinin 2023 yılında da devam etme riski şeklinde sıralayabiliriz.

2023 yılına yukarıda sıraladığım ana etkenlerin yansımaları ile küresel tarafta etkisini sürdürecektir etmenler ve buna bağlı beklentilerin gölgesinde giriyoruz. Buna ilaveten küresel ekonomilerde bu yaşananlara rağmen değişmeyen gündemimiz “Sürdürülebilirlik ve Dijitalleşme” olmaya devam edecek gibi gözüküyor. Bu doğrultuda, ülkelerde, küresel ekonomilerde, tüm sektörlerde ve firmalarda yoğun bir yeşil dönüşüm yaşanıyor. Buna son dönemde dijitalleşme de eklendi. Ekonomilerdeki enflasyona ve daralma eğrisine rağmen, sürdürülebilirlik ile ilgili yeşil dönüşüm projeleri ve yatırımlar hız kesmeden devam edecektir.

Küresel resesyon, ticarete daralma beklentileri, sıkı para politikaları doğrultusunda arttırılan faizler, bunun sonucunda dövizde yaşanma ihtimali olan yukarı yönlü yükselmeler ve Çin’in açılma senaryoları gibi etmenler eklenince enerji maliyetlerinin yükselmeye devam etme ihtimali ortaya çıkacaktır. İşletmelerin riskleri de dikkate alarak, bu tehditleri savuşturacak mekanizmaları, kendi içlerinde kurmaları gerekmektedir. İçeride ise işletmeler olarak önceliklerimiz; 2023 yılında yapılması beklenen genel seçim sonrası olası ekonomik sıkıntılara hazır olmak için iş sürekliliğinin sağlanmasına ilişkin önlem ve yöntemlerin belirlenmesi olacaktır. Sürdürülebilirlik ilkeleri doğrultusunda, etkin ve donanımlı insan kaynağı oluşturulması, ihracat pazarlarında büyüme hedefi, etkin nakit ve stok yönetimi, katma değeri yüksek yatırımların hızlandırılması önceliklerimiz arasında olacaktır.

2023 yılındaki ticaretimizi, üretimimizi, istihdamımızı, sürdürülebilirliğimizi sağlayacak temel motivasyonu sadece küresel piyasalardaki politik ve ticari gelişmeler kaynaklı değil, içerideki yapılacak seçim ve seçim sonrasındaki gelişmeler önemli olacaktır. İhracat tarafındaki gelişmeleri etkileyecek diğer bir unsur da ülkemiz ticaretinde önemli bir etken olan dış politikamızdaki denge siyasetini, önceliğe almaktır. Ekonomide istikrar ve güven korunduğu takdirde Türkiye’nin gelişmekte olan ülkelerden pozitif olarak ayrışacağını düşünmekteyim.

2023 yılının ülkemize, sektörümüze, şirketlerimize başarı getirmesini, sağlıklı ve huzurlu bir yıl olmasını diliyorum.

Saygılarımla. □

*Ukraine and Russia in Europe*

- *Expectations of possible recession in the global economy and contraction in trade with tight monetary policies and increasing interest rates,*
- *We can list the energy and food crisis triggered by the pandemic and accelerated by the war as the risk of continuing in 2023.*
- *We are entering the year 2023 in the shadow of the reflections of the main factors I have listed above, the factors that will continue to have an impact on the global side and the related expectations.*

*In addition, it seems that our agenda that will not change despite these events in global economies will be “Sustainability and Digitalization”. In this direction, countries, global economies, all sectors and companies are experiencing an intense green transformation. Recently, digitalization has been added to this. Despite the inflation and contraction curve in the economies, green transformation projects and investments related to sustainability will continue unabated.*

*When factors such as the global recession, trade contraction expectations, interest rates increased in line with tight monetary policies, the possible upward increases in foreign currency exchange rates and the opening scenarios of China are added, the possibility of continuing to rise in energy costs will arise.*

*It is necessary for businesses to establish mechanisms to fend off these threats, taking into account the risks. It will be the determination of measures and methods to ensure business continuity in order to be ready for possible economic problems after the general election expected to be held in 2023. In line with the principles of sustainability, the creation of effective and well-equipped human resources, the target of growth in export markets, effective cash and stock management, and acceleration of investments with high added value will be among our priorities.*

*Another factor that will affect the developments on the export side is to prioritize the balance policy in our foreign policy, which is an important factor in our country’s trade. I think that Turkey will be positively differentiated from developing countries if stability and confidence in the economy are maintained.*

*I wish that 2023 will bring success to our country, our industry and our companies, and it will be a healthy and peaceful year.*

*Regards. □*

# Herkese Merhabalar / Hello Everyone

**Y**aziya öncelikle Çuhadaroğlu'nun uzun zamandır beklenen ve bu sayının kapağını da süsleyen yatırım haberi ile başlamak isterim. Çuhadaroğlu Metal Sanayi, büyüme hedefleri doğrultusunda Lüleburgaz-Kırklareli bölgesine ilk etapta mevcut üretim kapasitesini %70 arttıracak ve 50 Milyon USD değerinde yeni bir tesis yatırımı yapacak. Yapılacak bu tesisin ülkemize hem katma değeri olması, hem de istihdam yaratması açısından hayırlara vesile olmasını diliyorum.

Birçok etkinlik ile geçen bir dönemi geride bıraktık. AKM'de Hisart Canlı Tarih Müzesi ile birlikte düzenlenen "İstiklal Harbi Sergisi" ve "İstiklal Harbi Resepsiyonu", İmsad'ın düzenlediği "İnşaatta Kalite Zirvesi", İTÜ ve TU-Delft Üniversiteleri'nin Hollanda Konsolosluğu ile ortaklaşa düzenlediği "Twin Transitions: Digital and Circular Transformation of Türkiye's Built Environment" semineri, İstanbul Serbest Mimarlar Derneği'nin düzenlediği "İkili İş Görüşmeleri" gibi etkinliklerde yerimizi aldık.

Ayrıca 19-21 Ekim 2022 tarihleri arasında Bakü Expo Center'da düzenlenen 27. Azerbaycan Uluslararası İnşaat Fuarı'na katıldık.

Firmamızın temsili açısından önem arz eden çeşitli videoların da çekimleri tamamlandı. Yeni firma tanıtım videosu, Ercan Havalimanı Projesi'nin "Hangi Ürünler Yapıldı" programı dahilinde tanıtımı, Yapı Kataloğu 50. Yıl, Showroom ve çeşitli projelerin çekimleri ile ürün çekimleri gerçekleştirdiğimiz ve sizlere farklı platformlar üzerinden sunduğumuz bazı çalışmalardı.

İlk çeyrekte senenin ilk fuarları ve etkinlikleri olarak Uzbuild 2023 Yapı Fuarı, Mosbuild Yapı Fuarı, Yapı Kataloğu 50. Yıl Etkinliği ve BAU Yapı Fuarı'na katılım sağlarken, yeni sürme ve doğrama sistemlerimiz ile otomatik kapı sistem ürünlerimizi de lanse etme fırsatı bulacağız.

Hepinize sağlıklı, huzurlu ve keyifli bir yeni yıl dilerim. ☐



**ALİ TUNA ŞENATLI**

Grup Şirketler Pazarlama Müdürü  
Group Companies Marketing Manager

**F**irst of all, I would like to start my article with an investment news that Çuhadaroğlu has been waiting for a long time and which also graced the cover of TREND Magazine. In line with its growth targets, Çuhadaroğlu Metal Industry will invest in a new facility that will be located in the Lüleburgaz-Kırklareli, increase its current production capacity by 70% in the first place and have a value of 50 million USD. I think that this facility to be built will be very beneficial as it will both add value and create employment for our country.

We left behind a period when we had many activities. We took part in events such as "War of Independence Exhibition" and "War of Independence Reception" organized together with Hisart Live History Museum at Beyoğlu AKM location, "Quality in Construction Summit" organized by İmsad, "Quality in Construction Summit" organized by İTÜ and TU-Delft Universities together with the Dutch Consulate, The Twin Transitions: Digital and Circular Transformation of Turkey's Built Environment seminar and the "Bilateral Business Meetings" organized by the Istanbul Freelance Architects Association.

We also participated in the 27th Azerbaijan International Construction Fair held in Bakü Expo Center between 19-21 October 2022. The shooting of various videos, which are important for the representation of our company, have been completed. The company's new corporate movie, the presentation of the Ercan Airport Project in the "Which Products Made" program, The 50th Anniversary video of the Yapı Kataloğu, the showroom, the product and also the shooting of various projects, are some of the works presented on different platforms.

In the first quarter, we will participate in Uzbuild 2023 Construction Fair, Mosbuild Construction Fair, Yapı Kataloğu- 50th Anniversary Event and BAU Construction Fair as the first fairs and events of the year, and we will have the opportunity to launch our new sliding - joinery systems and products of our automatic door systems.

I wish you all a healthy, peaceful and enjoyable new year. ☐

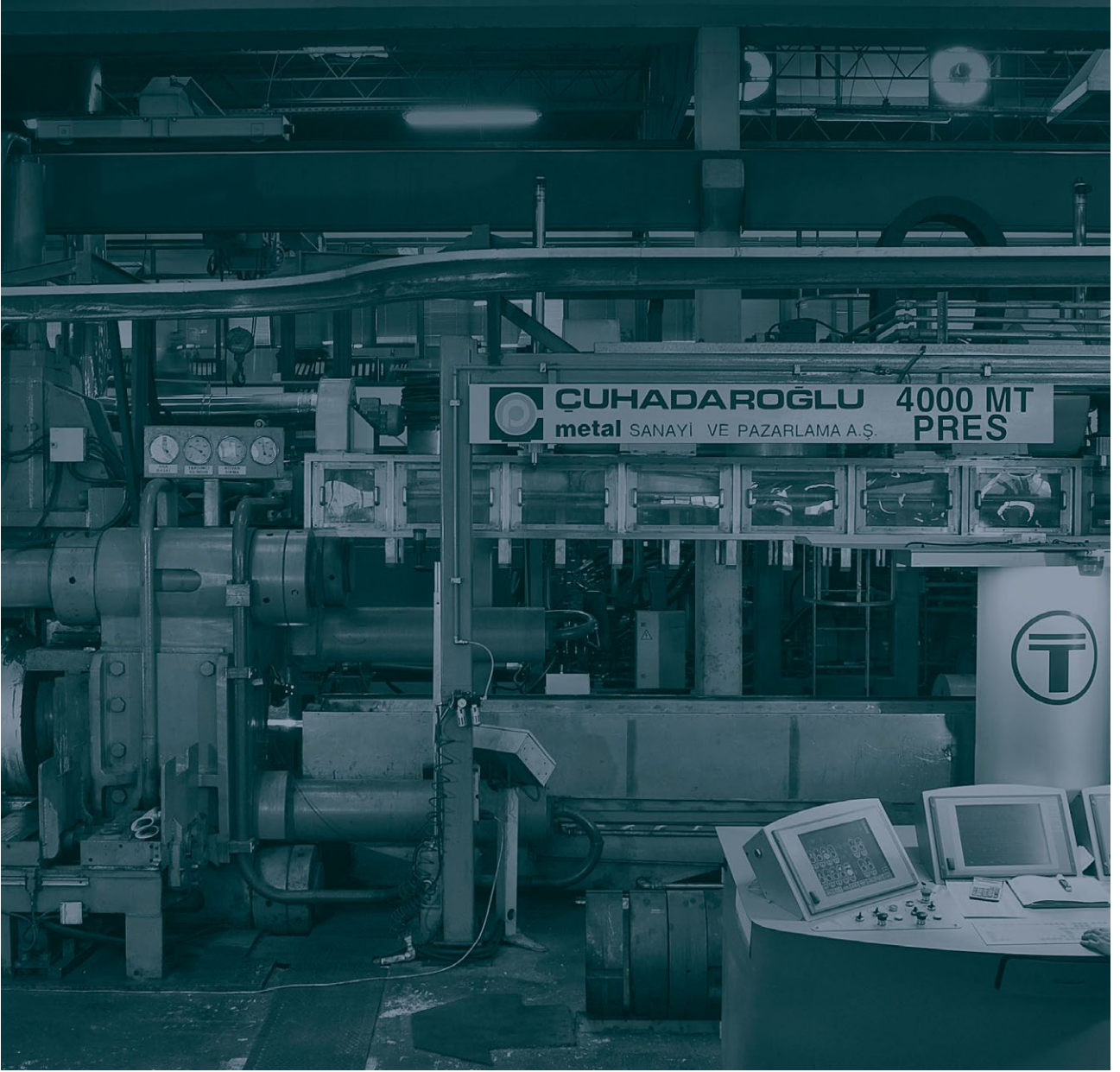


**B**üyüme hedeflerimiz doğrultusunda otomotiv, ulaştırma, savunma, yenilenebilir enerji ve beyaz eşya sektörü olmak üzere farklı sektörlerle hizmet verebilmek için mevcut alüminyum profil üretim kapasitesini yaklaşık %70 oranında artıracak yeni bir üretim tesisi yatırımı yapılmasına, karar verildi.

**I**n line with our growth targets, it has been decided to invest in a new production facility that will increase the existing aluminium profile production capacity by approximately 70% in order to serve different sectors such as automotive, transportation, military, renewable energy and white goods businesses.

*Within the scope of this investment, the production*





Tahmini maliyeti yaklaşık 30 Milyon USD olan ve tamamlanma süresi 24 ay olarak öngörülen söz konusu yatırım kapsamında ilk etapta profil üretim hattı kurularak üretim tesisi faaliyete geçirilecek.

Söz konusu yeni üretim tesisi, mevcut üretim tesisi ve pazara yakınlığı ile lojistik avantajı dikkate alınarak, Kırklareli İli Lüleburgaz İlçesi Evrensekiz Beldesi'nde

*facility will be put into operation starting with the profile production line with an estimated cost of approximately 30 million USD and a completion period of 24 months. The new production facility will be built in Kırklareli town, taking into account the existing production facility as well as its logistic and sales advantage. The facility was designed to allow a fully integrated production structure*



inşa edilecek. Tesis, dökümhane, ek profil üretim, yüzey işlemler ve mekanik işlemler hatları ile tam entegre bir üretim yapısına olanak sağlayacak şekilde tasarlandı ve gelecekte bu ek yatırımların yapılmasına karar verildi. □



*with casting, additional profile production, surface treatments and mechanical processing lines, and it was decided to make these additional investments in the future. □*

# ÇUHADAROĞLU

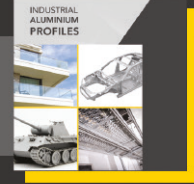
DİJİTAL KATALOGLARIMIZ / DIGITAL CATALOGUES



**interal Mimari Sistemler Kataloğu**  
*/ interal Architectural Systems Catalogue*



**interal Endüstriyel Alüminyum Profiller**  
*/ interal Industrial Aluminium Profiles*



**interax - interwall - intersecure Katalog**  
*/ interax - interwall - intersecure Catalogue*



**interax Mini Broşür**  
*/ interax Mini Flyer*



**interwall Kataloğu**  
*/ interwall Catalogue*



**Bodrum Kolları**  
*/ Bodrum Handles*



**Referans Kataloğu**  
*/ Reference Catalogue*



# İstiklal Harbi Sergisi Resepsiyonu Beyoğlu Atatürk Kültür Merkezi'nde Düzenlendi

*War of Independance Reception Was Held at Atatürk Kültür Merkezi in Beyoğlu*

**İ**stiklal Harbi Resepsiyonu Atatürk Kültür Merkezi'nde yaklaşık 2 aydır sergilenen ve TC Kültür ve Turizm Bakanlığı Telif Hakları Genel Müdürlüğü'nün katkılarıyla Beyoğlu Kültür Yolu etkinlikleri çerçevesinde hazırlanan Hisart Müzesi'ne ait "İstiklal Harbi Sergisi"nin son günü olan 30 Kasım'da iştirakçilerimiz, basın ve iş dünyasından önemli davetlilerimiz ile "İstiklal Harbi Resepsiyonu" etkinliğinde biraraya geldik.

Çuhadaroğlu Alüminyum Sanayi Yönetim Kurulu Başkanı' mız ve aynı zamanda Hisart Müzesi' nin kurucusu ve küratörü Nejat Çuhadaroğlu ile

**W**ar of Independence Reception On 30 November, the last day of the Hisart Museum's "Independence War Exhibition", which has been exhibited at Atatürk Cultural Center for about 2 months and prepared within the framework of Beyoğlu Cultural Road activities with the contribution of the General Directorate of Copyrights of the Ministry of Culture and Tourism, our participants We came together with our important guests from the press and business world at the "Liberation War Reception" event.

*Nejat Çuhadaroğlu, our Chairman of the Board of*





Çuhadaroğlu Genel Müdürü Kenan Aracı' nın da açılış konuşmalarını gerçekleştirdiği etkinlikte, tarihimizden, tarih bilincinden ve önümüzdeki dönemlerde gerçekleşecek yurtiçi ve yurtdışı sergilerden bahsedildi ve yine Nejat Çuhadaroğlu' nun sunumu eşliğinde eserler ilgi ile incelendi. □

*Directors of Çuhadaroğlu Alüminyum Sanayi and also the founder and curator of Hisart Museum, and Kenan Aracı, the General Manager of Çuhadaroğlu, gave the opening speeches. The works were examined with interest, accompanied by the presentation of Çuhadaroğlu. □*



## 10. Uluslararası İnşaat Kalite Zirvesi Özel Sponsoru Çuhadaroğlu Oldu

### *Çuhadaroğlu Was the Special Sponsor of the 10th International Quality in Construction Summit*

**İ**nşaat malzemesi sektörünün çatı kuruluşu Türkiye İnşaat Malzemesi Sanayicileri Derneği tarafından düzenlenen 10. Uluslararası İnşaat Kalite Zirvesi, 'Sürdürülebilir Gelecek' temasıyla 3 Kasım 2022 tarihinde Hilton Maslak Otel'de düzenlendi.

Zirvenin Özel Sponsoru olan Çuhadaroğlu, Yönetim Kademesi, Pazarlama, Ar-Ge Bölümleri eşliğinde özel olarak hazırladığı standında zirve katılımcı ve ziyaretçilerini ağırladı. 'Uluslararası İnşaat Kalite Zirvesi'nin açılış konuşmalarını, Türkiye İMSAD

**T**he 10th International Quality in Construction Summit, organized by the Turkish Construction Material Manufacturers Association, the umbrella organization of the construction materials industry, was held at the Hilton Maslak Hotel on November 3, 2022 with the theme of "Sustainable Future."

Çuhadaroğlu, the Special Sponsor of the Summit, hosted the summit participants and visitors at his stand specially prepared in company with the Management, Marketing and R&D Departments. Turkey İMSAD Chairman of





Yönetim Kurulu Başkanı Tayfun Küçükkoğlu, TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkanı Orhan Turan, İSO Meclis Başkanı Zeynep Bodur Okyay ve TİM Başkan Vekili Çetin Tecdelioğlu yaptı. Fundacion Metropoli İspanya Kurucusu ve Başkanı Dr. Alfonso Vegara, Boğaziçi Üniversitesi iklimBU Merkez Müdürü Prof. Dr. M. Levent Kurnaz, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Enformatik Bölüm Başkanı Prof. Dr. Salih Ofluoğlu, İTÜ Öğretim Üyesi ve SÜT-D, Sürdürülebilir Üretim ve Tüketim Derneği Başkanı Prof. Dr. Filiz Karaosmanoğlu özel sunumlarıyla dinleyicilere bilgi verdi. Zirvenin sürpriz konğu Mizah Yazarı, Karikatürist Gani Müjde, katılımcılara keyifli sohbeti ve eğlenceli sunumu ile eşlik etti. ☐



*the Board Tayfun Küçükkoğlu, TÜSİAD Chairman of the Board Orhan Turan, ISO Assembly President Zeynep Bodur Okyay and TİM Deputy Chairman Çetin Tecdelioğlu made the opening speeches of the 'International Quality in Construction Summit'. Fundacion Metropoli Spain Founder and President Dr. Alfonso Vegara, Bogazici University iklimBU Center Director Prof. Dr. M. Levent Kurnaz, Head of Informatics Department of Mimar Sinan Fine Arts University Prof. Dr.Salih Ofluoğlu, ITU Faculty Member and SÜT-D, Sustainable Production and Consumption Association President Prof. Dr. Filiz Karaosmanoğlu gave information to the audience with their special presentations. The surprise guest of the summit, humorist and cartoonist Gani Müjde, accompanied the participants with his pleasant conversation and entertaining presentation. ☐*



# Çuhadaroğlu Grup Şirketleri Genel Müdürü Kenan Aracı, İMSAD Dergisinin Sorularını Yanıtladı

**Kenan Aracı, Sürdürülebilirliğin önemi üzerine vurgu yaptı. Alüminyumun Dünya'da başta inşaat sektörü olmak üzere tüm sektörler için hitap ettiğini, geri dönüştürülebilir ve genç bir metal olduğu yönünde fikirlerini paylaştı. Röportaj İMSAD Dergisi sitesinde de yayımlandı.**

## ***Kenan Aracı, General Manager of Çuhadaroğlu Group Companies Answered İMSAD Magazine's Questions***

*Kenan Aracı emphasized the importance of sustainability. He shared his ideas that Aluminium appeals to all sectors in the world, especially the construction sector, and that it is a recyclable and young metal. The interview was published on the website of İMSAD Magazine.*

**Öncelikle Çuhadaroğlu'nun geçmişi ve kuruluşundan bu yana olan gelişimi hakkında kısaca bilgi verir misiniz?**

**Kenan Aracı:** Sektörün kurucuları arasında yer alan Çuhadaroğlu Merhum Mimar Ahmet Çuhadaroğlu'nun 5 kişi ile küçük bir demir atölyesinde başlayan serüveni bu sene 68. yılını dolduruyor. Genel olarak Türkiye'de şirket ömürlerinin 15 yıl olduğu dikkate alındığında 67 yılı aşan, mevcudiyetini koruyan şirket sayısı çok azdır. Bu başarının anahtarı ise; 67 yıllık marka değerine ve itibarına zarar verecek, güvenilirliğinden ödün vermemesi, beraber iş yaptığı başta değerli çalışanlarımız olmak üzere tüm paydaşlarına karşı şeffaf yönetim anlayışı ve müşteri odaklı yaklaşımından ödün vermemesine borçludur.



*First of all, could you give some brief information about Çuhadaroğlu's past and its development since its establishment?*

**Kenan Aracı:** The adventure of the late Architect Ahmet Çuhadaroğlu, one of the founders of the sector, which started in a small iron workshop with 5 people, is completing its 68th year this year. Considering that the company's lifetime in Turkey is generally 15 years, the number of companies exceeding 67 years and maintaining their existence is very few. The key to this success is; it owes its 67 years of not compromising on its reliability, which will harm



## Üretim tesisleriniz nerelerde bulunuyor? Kapasiteleri nedir? İnşaat sektörüne yönelik hangi ürün gruplarında üretim yapıyorsunuz?

**Kenan Aracı:** Üretim tesislerimiz İstanbul Beylikdüzü ilçesinde toplam 70 bin metrekare kapalı alan içerisinde faaliyet göstermektedirler. Metal Sanayi şirketimizin 20 bin ton/yıl alüminyum profil, boya ve eloksal olmak üzere 15 bin ton yüzey işlemleri ve 36 bin ton/yıl alüminyum hammadde biyet üretim kapasitesi vardır. Alüminyum kapı, pencere, cephe ve imalat grubumuz ise 200 bin m<sup>2</sup>/yıl alüminyum doğrama ve 100 bin m<sup>2</sup>/yıl alüminyum panel cephe sistem imalat kapasitesine sahiptir. Şirketlerimiz inşaat sektörüne yönelik ihtiyaç olan tüm alüminyum profil üretimlerini kendi sahip olduğumuz entegre tesisimizde yapmaktadır. Alüminyum profil üretiminde ihtiyacımız olan alüminyum kütükleri döktüğümüz hammaddeden nihai ürüne kadar olan tüm süreçleri içinde barındıran, Türkiye ve Avrupa'nın tek entegre tesisimiz. Alüminyum mimari sistemler imalatı ve montajı dışında interax ve interwall markaları ile otomatik kayar ve döner kapı üretimi ve montajı, ofis bölme sistemleri üretimi ve montaj hizmetleri sunmaktadır.

İnşaat sektöründe kullanılan ürünlerimizi, interal, Alüminyum Mimari Sistemler olarak giydirme cepheler, sürme ve doğrama sistemleri, interax otomatik döner ve otomatik kayar kapılar ve otomatik kapat – aç mekanizmalı kapılar, interwall ofis bölme sistemleri, kurşun geçirmez ve yangına dayanıklı doğramalar olmak üzere intersecure Güvenlik Doğramaları ve bombaya dayanıklı cepheler olarak sıralayabiliriz. Savunma Sanayi için ise Güvenlik kabinleri sistemleri çalışmalarımız devam etmekte olup testleri yapılmış ürünlerimiz mevcuttur. Bunun dışında son yıllarda ürün satışı içerisinde ağırlığı başta kara, hava ve raylı taşıt araçları, makine, otomotiv, savunma sanayi yıldan yıla artan Endüstriyel Profil alanında kullanılan üretimimiz bulunmakta olup taleplere göre ayrıca yenilenebilir enerji ekipmanları dahil olmak üzere farklı sektörlerde OEM kapsamında yurtiçi ve yurtdışındaki imalatçıların alüminyum profil ihtiyaçlarını karşılamaktayız. Örneğin; solar panel gibi gündemde olan panel çerçevelerin alüminyum profillerinde talepleri karşılıyoruz. %99,9 geri dönüşüm, ısı yalıtımı mukavemeti yüksek, farklı toz boya

its brand value and reputation, and not compromising its transparent management approach and customer-oriented approach towards all its stakeholders, especially our valued employees.

## Where are your production facilities located? What are their capacities? Which product groups do you produce for the construction industry?

**Kenan Aracı:** Our production facilities operate in a total of 70 thousand square meters of closed area in Beylikdüzü, Istanbul. Our Metal Industry company has a production capacity of 20 thousand tons/year of aluminium profile, 15 thousand tons of powder coating and anodizing, and 36 thousand tons/year of aluminium raw material billet. Our aluminium door, window, facade and manufacturing group has a production capacity of 200 thousand m<sup>2</sup>/year aluminium joinery and 100 thousand m<sup>2</sup>/year aluminium panel facade system. Our companies produce all aluminium profiles needed for the construction industry in our own integrated facility. We are the only integrated facility in Turkey and Europe, which includes all the processes from the raw material we pour the aluminium billets we need in the production of aluminium profiles to the final product. Apart from the manufacturing and assembly of aluminium architectural systems, it provides automatic sliding and revolving door production and assembly, office partition systems production and assembly services under the interax and interwall brands. intersecure Security Joinery, including curtain walls, sliding and joinery systems, interax automatic revolving and automatic sliding doors and doors with automatic close - open mechanism, interwall office partition systems, bulletproof and fire resistant joinery, as interal, Aluminium Architectural Systems and bomb-proof facades. For the Military Industry, our work on security cabinet systems continues and we have products that have been tested. Apart from this, we have production used in the field of Industrial Profiles, the weight of which has been increasing year by year, especially in land, air and rail vehicles, machinery, automotive, military industries, in the product sales in recent years. We meet your aluminium profile needs. For example; we meet the demands in profiles of panel frames, which are on the agenda such as solar panels.



ve eloksalli yüzey işlem seçenekleri sunması gibi pek çok özelliği ile ahşap, PVC ve çelik doğramalara kıyasla avantaj sağlanması alüminyum kullanımını arttırmaktadır. İç ve dış ortam arasındaki kayıpları minimize eden alüminyum doğrama sistemleri geliştiriyoruz. Mukavemet özelliği doğrultusunda estetik açıdan ince hatlara sahip, ışığı daha çok geçiren, estetik, görsel temas ve ışık sağlayan, gerektiğinde havalandırma veya yapı içerisinde doğal hava giriş çıkışına izin veren alüminyum sistemlerimiz mevcuttur. Bu sistemleri basit bir şekilde cephe sistemleri, kapı-pencere sistemleri ve sürme sistemler olarak en üst düzey performans gösterecek

*With its many features such as 99,9% recycling, high thermal insulation resistance, different powder paint and anodized surface treatment options, its advantage compared to wood, PVC and steel joinery increases the use of aluminum. We develop aluminium joinery systems minimizing the heat losses between inside and outside of the buildings. In line with its resistance feature, we have systems that have aesthetically thin lines, transmit more light, aesthetic, provides in and out of visual contact and light. They allow natural ventilation in the building when necessary. We offer these systems to the end user with the highest level as simple facade systems, door-window systems and sliding systems. Sliding systems are used to close large openings on the building such as terraces, balconies and windows. Systems designed with a minimalist approach and providing maximum visual openness are preferred by architects, fabricators and end users.*

*The performance values expected from these systems have increased with the increase of high-rise buildings and the use of balconies and terraces due to the increasing vertical construction and due to the decrease in land supply in recent years. High performing water tightness, air permeability, minimum heat loss, maintenance-free and comfortable use are some of these features. The expected performance of aluminium door, window and facade systems criteria and values are differentiating depends on geographical location, climate, place in building, etc. In line with these needs, we have hundreds of systems approved by accredited institutions, certified and developed by our own R&D.*

### **Could you give information about your domestic market share and export?**

**Kenan Aracı:** *It is planned to increase the market share, which is around 5% on the aluminium extrusion profile production and increase up to 5% with new investments in 2025. On the aluminium door window facade architectural system application side, it is at the level of 7% in our own segment, and 45% of the raw material billet sales turnover we produce for the aluminium profile and aluminium profile efficiency of our industrial company is domestic sales, and 55%, including our export registered sales, is export sales.*

tasarımlarla son kullanıcısının kullanımına sunuyoruz. Sürme Doğrama Sistemleri, teras, balkon ve pencere gibi yapı üzerinde yer alan geniş açıklıkların kapatılmasında kullanılmaktadır. Minimalist bir yaklaşımla tasarlanan ve maksimum görsel açıklık sağlayan sistemler mimarlar, uygulayıcılar ve kullanıcılar tarafından tercih edilmektedir.

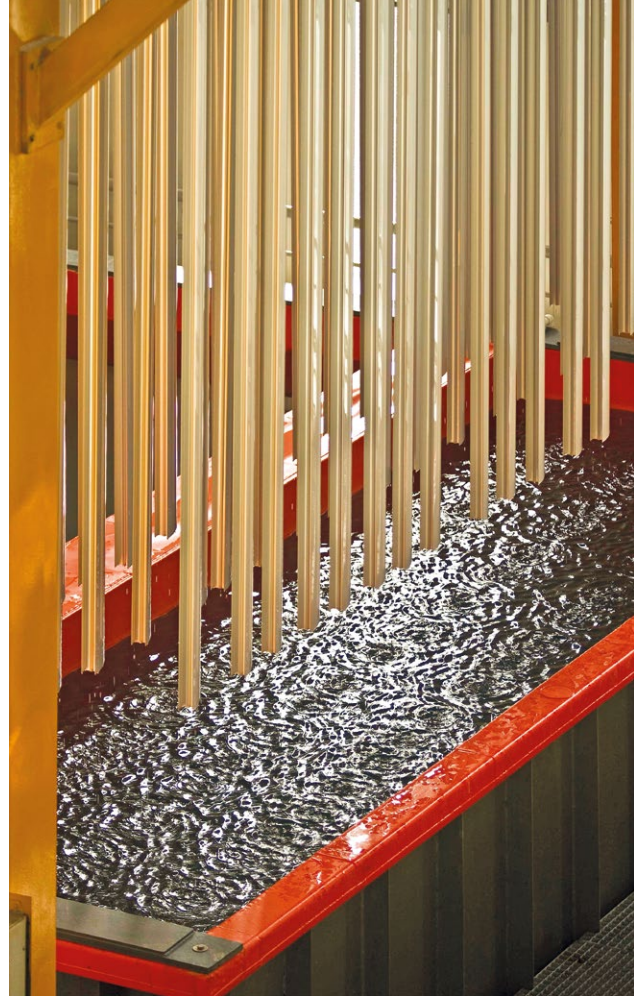
Son yıllarda giderek arsa arzının azalması nedeniyle artan dikey yapılaşma nedeniyle yüksek katlı binaların artması, balkon ve teras kullanımı ile birlikte bu sistemlerden beklenen performans değerleri de artmıştır. Su sızdırmazlığı, hava sızdırmazlığı, minimum ısı kaybı yüksek performanslı, bakım gerektirmeyen rahat ve konforlu kullanım bu özelliklerden birkaçını oluşturmaktadır. Alüminyum kapı, pencere ve cephe sistemleri kullanılacakları coğrafi konum, iklim, yapı üzerindeki konumları vb. bağlı olarak kendisinden beklenen performans kriterleri ve değerleri farklılık göstermektedir. Bu ihtiyaçlar doğrultusunda akredite kuruluşlara onaylanmış, sertifikası alınmış, kendi AR-GE'miz tarafından geliştirilmiş yüzlerce sistemimiz bulunmaktadır.

### **Yurt içi pazar payımız ve ihracat hakkında bilgi verir misiniz?**

**Kenan Aracı:** Alüminyum ekstrüzyon profil üretim tarafında %3 seviyelerinde olan pazar payı 2023 yılında yapılacak yatırımlarla birlikte %5 seviyelerine çıkarılması planlanmaktadır. Alüminyum kapı pencere cephe mimari sistem uygulama tarafında ise kendi segmentimizde %7 seviyelerinde olup, sanayi şirketimizin alüminyum profil ve alüminyum profil verimi için ürettiğimiz hammadde biyet satışları cirosunun %45'ini yurt içi satışlar, ihracat kayıtlı satışlarımız dahil %55'ini ihracat satışları oluşturmaktadır.

### **En çok hangi ülkelere ihracatınız var? İhracat pazarlarınızı çeşitlendirmek için neler yapıyorsunuz?**

**Kenan Aracı:** Çuhadaroğlu Metal Sanayi olarak yurtdışında hem mimari sistemlerimizle hem de endüstriyel profil sistemlerimizle 4 kıtaya 40'ı aşkın ülkeye ihracat yapıyoruz. İhracat yaptığımız bu ülkeler arasında Amerika Birleşik Devletleri, Kanada, Avustralya



### **Which countries do you export to the most? What are you doing to diversify export markets?**

**Kenan Aracı:** As Çuhadaroğlu Metal Industry, we export our Architectural Systems and Industrial Profile Systems to more than 40 countries in 4 continents. Among these countries we export are overseas countries such as the United States, Canada, Australia, many European countries such as Germany, England, Netherlands, Belgium, Norway, Denmark, and Turcic Republics such as Azerbaijan, Turkmenistan and Uzbekistan. Of course, the Cypriot homeland K.K.T.C. We export to the Middle East and Africa. We have partners in these countries, as well as companies with which we work with OEM logic. In particular, there is an intense export to Europe.

gibi denizaşırı ülkeler ile Almanya, İngiltere, Hollanda, Belçika, Norveç, Danimarka başta olmak üzere Avrupa'nın birçok ülkesi ve Azerbaycan, Türkmenistan, Özbekistan gibi Türk Cumhuriyetleri de var. Tabii yavru vatan K.K.T.C. ile Orta Doğu'ya ve Afrika'ya da ihracatımız bulunmaktadır. Bu saydığımız ülkelerde partnerlerimiz ve aynı zamanda OEM mantığında çalıştığımız firmalar var. Özellikle Avrupa'ya yoğun bir ihracat söz konusu diyebiliriz.

### **Pandemi ve yüksek enflasyon sektörü nasıl etkiledi? 2022 yılı öngördüğünüz hedeflere uygun gitti mi? 2025 yılı hedefleriniz nedir?**

**Kenan Aracı:** Pandemi ile birlikte duran piyasalar pandemi sonrası ihtiyaçlar doğrultusunda çok hızlı bir talep patlamasına yol açmıştır. Yaşanan sıkıntılar neticesinde arz tarafında birçok tesis kapasite düşürdü. Hatta tesislerini kapattı. Covid salgını sonrası talep tarafında ani artış yaşanması ancak, arzın hammadde tedariği, lojistik kırılmalar nedenleri başta olmak üzere bu ani gelişmelere ayak uyduramamasından ötürü Türkiye'de istisnasız bütün sektörlerde talep ve buna bağlı üretim artışı gerçekleşti. Neredeyse tüm sektörler bu talepleri karşılamakta zorlanmış arz talep dengesizliği nedeniyle talep tarafından olumlu gidişat fiyatlara yansımış, enflasyon tetiklenmiş ve aşırı talep ve yüksek enflasyonu beraberinde getirmiştir. Buna paralel hammadde fiyatlarındaki aşırı oynaklık ve kısa sürede yaşanan fiyat artışları enflasyonun artmasına sebep olmuştur. Şirketlerimiz açısından 2022 yılı hedefler paralelinde gitmiş olsa da 3. çeyrek ile birlikte talepte yavaşlama olmuştur.

Yüksek enflasyon ve buna bağlı piyasaları soğutma enflasyonu dizginleme hedefi ile ABD Merkez Bankası ve Avrupa Merkez Bankası başta olmak üzere faiz artırım kararları talebi azaltmıştır. Bir de buna 2022 başından beri süren Ukrayna-Rusya savaşı özellikle en büyük pazarımız olan AB Ülkelerinde taleplerin azalmasında çok büyük rol oynamıştır. Bu olumsuz gelişmelere rağmen 2023 ilk çeyreğinden sonra normalleşmenin hızlanacağını öngörüyor ve bu doğrultuda 2023 hedefimizde bir önceki yıla göre miktarsal olarak %10, ciroasal olarak USD ve TL tarafında %15 gibi bir büyüme öngörmekteyiz.

### **How did the pandemic and high inflation affect the sector? Did the year 2022 go in line with the targets you envisioned? What are your goals for 2023?**

**Kenan Aracı:** The markets that stopped with the pandemic caused a very rapid demand explosion in line with the post-pandemic needs. As a result of the problems experienced, many facilities on the supply side reduced their capacity. It even closed its facilities. Due to the sudden increase in demand after the Covid epidemic, but the supply's inability to keep up with these sudden developments, especially the raw material supply and the reasons for logistical breaks, there was an increase in demand and related production in all sectors in Turkey without exception. Almost all sectors had difficulty in meeting these demands, and due to the supply-demand imbalance, the positive trend was reflected in the prices, and inflation was triggered, resulting in excessive demand and high inflation. Parallel to this, extreme volatility in raw material prices and price increases in a short time caused inflation to increase. Although 2022 has gone in line with the targets for our companies, there has been a slowdown in demand with the 3rd quarter. Decisions on interest rate hikes, particularly by the US Federal Reserve and the European Central Bank, with the goal of cooling the markets and restraining inflation, reduced the demand. In addition, the Ukraine-Russia war, which has been going on since the beginning of 2022, has played a major role in the decrease in demand, especially in EU countries, which is our biggest market. Despite these negative developments, we foresee that normalization will accelerate after the first quarter of 2023, and accordingly, we foresee a 10% growth in terms of quantity and 15% in terms of turnover in USD and TL compared to the previous year in our 2023 target.

### **How do you evaluate the current situation of your sector in Turkey? How did the situation in the sector reflect on the market? How do you foresee the future of the industry?**

**Kenan Aracı:** Aluminium is a young metal whose usage areas are increasing every year in the world, especially in the construction sector, automotive, land, air and rail vehicles, machinery, white goods and military industries.

## Türkiye'de sektörünüzün bugünkü durumunu nasıl değerlendiriyorsunuz? Sektördeki durumun pazara yansımaları nasıl oldu? Sektörün geleceğini nasıl öngörüyorsunuz?

**Kenan Aracı:** Alüminyum Dünya'da başta inşaat sektörü olmak üzere otomotiv, kara, hava ve raylı taşıt araçları, makina, beyaz eşya, savunma sanayi tarafında kullanım alanları her geçen yıl artan genç bir metal. Bu genç, geri dönüşümlü, işlenmesi kolay, yüksek mukavemetli bakım gerektirmeyen malzemede olumlu gelişmeler de ülkemizdeki alüminyum sektörüne olumlu yansımıştır.

Ülkemizde Alüminyum sektörü başta alüminyum profil, levha, döküm olmak üzere son yıllarda sürekli bir çıkış trendinde olup günümüzde Avrupa'nın bir numaralı tedarikçisi haline gelmiştir. Ülke ihracat payı içerisinde çok ciddi yerini almıştır. 2021 yıl ihracat rakamı 5 milyar USD seviyelerinde tamamlanmıştır. 2022 yılında ise Eylül sonu itibarıyla 5.2 milyar USD ile tamamlamış olup, yıl sonunda geçen yılın üzerinde 6 milyar USD seviyelerinde kapatacağı öngörülmektedir. Bu gelişmelere paralel ülkemizde alüminyum sektöründe farklı üretim alanlarında çok fazla yatırım alınmış olup, bu yatırımlar halihazırda devam etmektedir. Mevcut yatırımların 2023 yılına kadar tamamlanması ile %10 mertebesinde kapasite artışı olacağı öngörülmektedir.

## İnşaat malzemesi sektöründe sürdürülebilir üretime önderlik eden Türkiye İMSAD, "Sürdürülebilir Gelecek" temasıyla 10. Uluslararası İnşaat Kalite Zirvesi'ni gerçekleştirdi. Türkiye İMSAD'ın bu konudaki çalışmalarını ve Zirve hakkındaki değerlendirmelerinizi alabilir miyiz?

**Kenan Aracı:** Sürdürülebilir gelecek özetle; toplumların refah seviyesini yükseltmek için katma değer yaratan, iş modellerini ve bu doğrultuda organizasyonları oluşturmak ama bu hedefleri gerçekleştirirken de negatif çevresel etkilerimizi minimum seviyelere indirme vizyonudur. İMSAD Türkiye olarak gerçekleştirilen "Sürdürülebilir Gelecek Zirvesi" ekonomik problemlerle boğuşan dünyanın, günü kurtarma alışkanlıklarımızdan sıyrılmasına vesile olduğu gibi sadece bugün ki insanlığın ihtiyaçlarını değil, gelecek nesillerin ihtiyaçlarının kalıcı olarak sağlanması için atılacak



*Positive developments in this young, recyclable, easy-to-process, high-strength, maintenance-free material also reflected positively on the aluminium industry in our country. In our country, the aluminium sector has been in a constant trend in recent years, especially aluminum profiles, plates, castings and has become the number one supplier of Europe today. The country has taken a very serious place in the export share. The export figure for 2021 has been completed at the level of 5 billion USD. In 2022, it was completed with 5.2 billion USD as of the end of September, and it is expected to close at the level of 6 billion USD at the end of the year, above the previous year. In parallel with these developments, a lot of investment has been made in different production areas in the aluminium sector in our country, and these investments are still continuing. With the completion of the existing investments by 2023, it is predicted that there will be a capacity increase of 10%.*

**Leading the sustainable production in the construction materials industry, Turkey İMSAD**

adımlar hakkında farkındalık yarattığını düşünüyorum. Sadece ekonomik büyüme motivasyonu ile sürdürülebilirliğin sağlanamayacağı, akıllı teknolojilerle israfı azaltan, çevreye duyarlı ve kaynaklarının verimli kullanılması ile sürdürülebilir bir gelecek ortamının oluşturulması bu yol ile sağlanmış olacaktır. Bu tür etkinlikleri, bu farkındalıkları oluşturma anlamında çok değerli buluyorum.

### **Türkiye İMSAD'ın faaliyetlerini ve Türkiye İMSAD ile ilişkilerinizi nasıl değerlendiriyorsunuz?**

**Kenan Aracı:** Derneklerin kuruluş ilkesinde birçok amaç ve bu amaçları gerçekleştirmek için faaliyetlerde bulunurlar. Bu faaliyetler arasında İMSAD olarak içerisinde ön plana çıkardığım şeffaflık ilkeleri çerçevesinde faaliyetlerine ve bu doğrultuda ürettiği projelerle kamuoyunda güven uyandırmasıdır. Ayrıca Türkiye İMSAD, Türkiye'de örneği olmayan inşaat malzemeleri üreten 85 farklı sektörde faaliyet gösteren şirketlerin yanı sıra, farklı sektörlerde üretim, satış, pazarlama yapan firmaları temsil eden 53 dernek ve 3 üniversitenin bulunduğu bir çatı kuruluş olarak 58 yıldır faaliyet göstermektedir. Sürdürülebilir gelecek hedefi ile bünyesinde oluşturduğu komiteler ve bu komitelerde haksız rekabetten, iş sağlığı güvenliğine, binalarda enerji verimliliğinden kentsel dönüşüme kadar gündemde yer alan konuların ele alındığı komiteler olduğu gibi, inşaat malzemeleri, şartname konularından dış ticaret, lojistik komitelerine kadar üyelerimizin, üye derneklerimizin daha spesifik konular da ele alınarak şeffaflık ilkesi ile paylaşıldığı komiteler olması İMSAD'ın güven duyulan diğer derneklerden ayıran en önemli özelliği olduğunu düşünüyorum. Bu doğrultuda İMSAD ile kurucu olarak başlayan ilişkilerimiz artarak devam edeceğini söyleyebilirim. □

**held the 10th International Quality in Construction Summit with the theme of 'Sustainable Future'. Can we get your evaluations about the work of Turkey İMSAD on this issue and the Summit?**

**Kenan Aracı:** *It is the vision of creating value, creating business models and organizations in this direction, but minimizing our negative environmental impacts while achieving these goals. The "Sustainable Future Summit" held as İMSAD Turkey has helped the world struggling with economic problems to get rid of our habits of saving the day, and not only to meet the needs of today's human beings. I think it raises awareness about the steps to be taken to ensure that the needs of future generations are met permanently. In this way, sustainability cannot be achieved only with the motivation of economic growth; I find such events very valuable in terms of creating these awareness.*

**How do you evaluate the activities of Turkey İMSAD and your relations with Turkey İMSAD?**

**Kenan Aracı:** *In the founding principle of associations, they have many purposes and activities to achieve these goals. Among these activities, it arouses public confidence with its activities and the projects it produces in this direction, within the framework of the transparency principles that I have brought to the fore as İMSAD. In addition, Turkey İMSAD has been operating for 58 years as an umbrella organization of 53 associations and 3 universities representing companies engaged in production, sales and marketing in different sectors, as well as companies operating in 85 different sectors producing construction materials, which are unique in Turkey. There are committees formed within its body with the goal of a sustainable future, and committees that deal with issues on the agenda from unfair competition to occupational health and safety, from energy efficiency in buildings to urban transformation. I think that the most important feature of İMSAD that distinguishes it from other trusted associations is that it has committees where issues are also discussed and shared with the principle of transparency. In this direction, I can say that our relations with İMSAD, which started as a founder, will continue to increase. □*

# Kalite Üretimimizin Temelidir



**ÇUHADAROĞLU**

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi

## 27. Azerbaycan Uluslararası İnşaat Fuarı Başarı ile Tamamlandı

### 27th Azerbaijan International Construction Fair Successfully Completed

Çuhadaroğlu, 19-21 Ekim 2022 tarihlerinde Azerbaycan'ın başkenti Bakü'de düzenlenen 27. Azerbaycan Uluslararası Yapı İnşaat Fuarı "BakuBuild" e B1044 numaralı standı ile yer aldı. Çuhadaroğlu'nun Azerbaycan temsilcisinin hem katılımı hem de organizasyon desteği ile gerçekleşen fuara, Çuhadaroğlu yönetim kademesi, yurtdışı mimari satış ve İnterax markası satış ekibi ile katıldı, fuar ziyaretçilerini standında ağırladı. □

Çuhadaroğlu took part in the 27th Azerbaijan International Building Construction Fair "BakuBuild", which was held in Baku, the capital of Azerbaijan, on October 19-21, 2022, with his stand B1044. Çuhadaroğlu management team, International Architectural Sales and interax brand sales team attended the fair, which was held with the participation and organizational support of Azerbaijan representative of Çuhadaroğlu, and hosted the fair visitors at its stand. □





# Nejat Çuhadaroğlu, Yapısal Parite Programında, Cephelerin Sürdürülebilirliği Hakkında Konuştu

## Nejat Çuhadaroğlu Spoke About the Sustainability of Facades in the Yapısal Parite Program

**C**uhadaroğlu Alüminyum Sanayi Yönetim Kurulu Başkanı Nejat Çuhadaroğlu Kıvanç İlhan'ın sunuculuğunu yaptığı Ekotürk Kanalı'nın "Yapısal Parite" programına katılarak Çuhadaroğlu, cephe sektörü ve alüminyum üzerine bir söyleşi gerçekleştirdi. Yapılarda cephenin kullanımına ve önemine dair açıklamalar yapan Çuhadaroğlu, cephenin sürdürülebilirlik boyutuna ve kentsel dönüşümün dikkatine değindi. Doğada dönüşebilir bir malzeme olan, alüminyumun tercih edilmesine, binalardaki ısı yalıtımı yeterliliğine, cephelerde estetik ve dayanıklılık gibi fonksiyonların bir arada kullanılması gerektiğine vurgu yaptı. □

**N**ejat Çuhadaroğlu, Chairman of the Board of Directors of Çuhadaroğlu Alüminyum Sanayi company, attended the Ekotürk Channel's "Yapısal Parite" program hosted by Kıvanç İlhan and made an interview about Çuhadaroğlu company, facade industry and aluminium themes.

Making statements about the use and importance of the facade in buildings, Çuhadaroğlu emphasized the sustainability of the facade and the attention of urban transformation. In his speech, Nejat Çuhadaroğlu mentioned the preference of aluminium, which is a recyclable material in nature, the sufficiency of thermal insulation in buildings, and the need to use functions such as aesthetics and durability on facades. □



# Hangi Ürünle Yapıldı Programı'nın Konuğu Çuhadaroğlu Alüminyum Oldu

## Çuhadaroğlu Aluminium Was The Guest of Made by Which Product Program

23 Kasım 2022 tarihinde Youtube üzerinden yayınlanan, "Hangi Ürünle Yapıldı" programının konuğu Çuhadaroğlu Alüminyum Şantiyeler Şefi Caner Demirkaya ve Bold Mimarlık kurucularından Erdiñ Çiftçi oldu.

Ercan Havalimanı projesinin şantiye sürecinden bitimine dek yer verildiği söyleşide, BIM üzerinden yapılan modellemelerin, Çuhadaroğlu'na ait Alüminyum Çubuk Sistem Giydirme, Alüminyum Levha Kaplamalar, Alüminyum Mesh Cephe Kaplama ve Işıklık sistemleri detayları anlatıldı. Programda, terminal binası düz cephe kaplamalarında kullanılan mikro kondens kanallı yüksek ısı yalıtımlı MN50 sistemi ve bu sisteme uyumlu özel tasarım, çok yönlü hareket opsiyonlu, güneş kırıcı sistemler hakkında bilgi verildi. Ayrıca diagonal eğimli cephelerde mikro kondens kanallı yüksek ısı yalıtımlı özelliği ile yapıya görsel zenginlik katan MN50 SC silikon cephe sistemi anlatıldı.

Kıbrıs Ercan Havalimanı cephesinin Çuhadaroğlu tarafındaki yapıım sürecini anlatan Caner Demirkaya, çevrim içi söyleşiye Kıbrıs'tan katıldı. Programın moderatörlüğünü de üstlenen Demirkaya, Bold

Çuhadaroğlu Aluminium Construction Sites Chief Caner Demirkaya and one of the founders of Bold Architecture, Erdiñ Çiftçi, were the guests of the "Made by Which Product" program broadcasted on YouTube on 23 November 2022.


In the interview, where the Ercan Airport project was mentioned from the construction site process to the end, the details of the models made via BIM, Aluminium Stick System Cladding, Aluminium Sheet Coatings, Aluminium Mesh Facade Cladding, and Skylight systems belonging to Çuhadaroğlu were explained. In the program, information was given about the condensation micro channelled high thermal insulation MN 50 system used on the flat facade cladding of the terminal building and compatible with this system specially designed sun shading systems with multi-directional movement options. In addition, the MN 50 SC silicone facade system, which adds visual richness to the structure with its high thermal insulation feature with micro condensation channels on diagonally inclined facades, was explained. Describing the construction process of the Cyprus Ercan Airport facade on the Çuhadaroğlu side, Caner Demirkaya participated






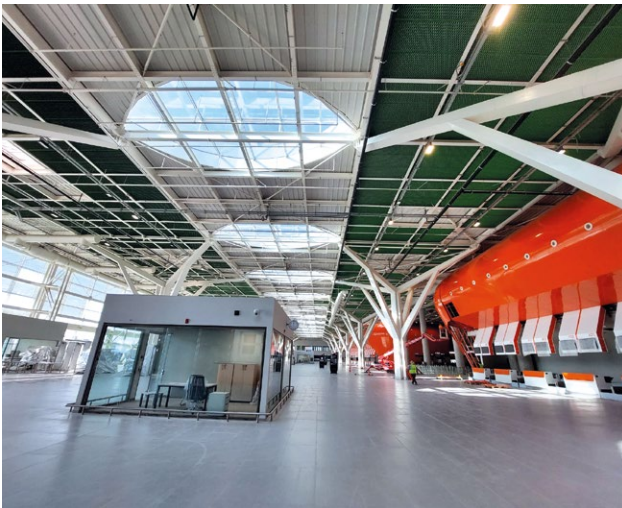
Mimarlık'dan Erdinç Çiftçi'ye mimari tarafta yapının tasarım aşamasından bitimine kadar yer alan süreç hakkında sorular sordu.

2023 yılı içinde açılışı yapılması hedeflenen Ercan Havalimanı'nın terminal giriş kapılarında Çuhadaroğlu'nun interax markası çatısı altındaki S110 Otomatik Kayar Kapıları kullanıldı.

İnteraktif akışta ilerleyen programın videosu [www.arkitera.com](http://www.arkitera.com) sayfasında yer alıyor. 

*to the online interview from Cyprus. Demirkaya, who also acted as the moderator of the program, asked Erdinç Çiftçi from Bold Architecture about the process from the design stage to the end of the building on the architectural side.*

*S110 Automatic Sliding Doors under the interax brand of Çuhadaroğlu were used at the terminal entrance doors of Ercan Airport, which is aimed to be opened in 2023. *



# MUUM Mimarlık İle Eğitim Buluşması

## Training Meeting With MUUM Architecture

**T**asarım odaklı mimari anlayış ile işverenleri için en çağdaş teknikleri kullanarak yenilikçi ve sürdürülebilir çözümler üretmeyi hedefleyen MUUM Mimarlık (Murat Aksu & Umut İyigün) çalışanları ile verimli ve keyifli bir eğitim günü geçirdik. Firmamızın vizyonu, tüm marka ürünleri tanıtımı ve interal mimari sistemlerimiz ile hizmetlerimiz hakkında bilgiler sunulup, projeler hakkında çözüm önerileri paylaşıldı. □

**W**e had a productive and enjoyable training day with the employees of MUUM Architecture (Murat Aksu & Umut İyigün), who aim to produce innovative and sustainable solutions for their customers by using the most contemporary techniques with a design-oriented architectural approach. They informed about our company vision and products of all brands. We presented our interal architectural systems and services and also shared solution suggestions about their projects. □



interax interwall intersecure

Kataloğumuz ıktı !



**ÇUHADAROĞLU**



## Serbest Mimarlar Derneği'nin Düzenlediği İkili Görüşmeler Etkinliği İstanbul'da Yapıldı

*Bilateral Meetings Event organized by Freelance Architects Association was held in Istanbul*

**Ç**uhadaroğlu Metal Sanayi firması olarak İstanbul Serbest Mimarlar Derneği'nin, 30 Kasım 2022 tarihinde 2.'sini düzenlediği "İkili İş Görüşmeleri" etkinliğinde, çok değerli mimarlar ile bir araya gelerek 2023 yılı projeleri için sistem çözümlerimizi ve hizmetlerimizi paylaştık. İstanbul SMD organizasyonluğunda yürütülen görüşmelerde Çuhadaroğlu Satış, Pazarlama Bölümü çalışanları, mimarlarla birebir yapılan görüşmelerde, ürünlerimizi ve hizmetlerimizi anlatma fırsatı buldu. □

**A**s Çuhadaroğlu Metal Industry company, we came together with very valuable architects and shared our system solutions and services for 2023 projects at the "Bilateral Business Meetings" event, which was held for the second time on 30 November 2022 by the Istanbul.

*In the meetings organized by Istanbul SMD, Çuhadaroğlu Sales, Marketing Department employees had the opportunity to submit our products and services in one-on-one meetings with architects. □*



**Cephelerinizde  
Çözüm Ortağınız.**

**ÇUHADAROĞLU**

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi

# Çuhadaroğlu Pazarlama Bölümü, İTÜ Öncülüğünde Düzenlenen Twin Transaction Seminerinin Konuşmacıları Arasında Yerini Aldı

*Çuhadaroğlu Marketing Department Took Its Place Among The Speakers Of tThe Twin Transaction Seminar Organized Under the Leadership of İTÜ.*

**2**0 ve 21 Ekim tarihinde İTÜ Mimarlıkta İleri Araştırmalar Merkezi, Yapılı Çevrede Döngüsellik Araştırma Grubu, Delft Teknik Üniversitesi ve Hollanda İnovasyon Ağı - Türkiye işbirliği ile düzenlenen "Twin Transitions: Digital and Circular Transformation of Türkiye's Built Environment" semineri iki günlük bir panelle gerçekleşti. İlk panelinin 20 Ekim tarihinde Hollanda İstanbul Konsoloslukunda gerçekleştiği seminerin ikinci paneli, 21 Ekim tarihinde İTÜ Taşköprü Mimarlık Fakültesi, 126 No'lu salonda düzenlendi. İkinci gün düzenlenen

**T**he "Twin Transitions: Digital and Circular Transformation of Turkey's Built Environment" seminar, which was held on October 20 and 21 with the cooperation of ITU Center for Advanced Studies in Architecture, Circularity Research Group in the Built Environment, Delft Technical University and the Netherlands Innovation Network - Turkey, took place with a two-day panel. Initial panel of the seminar was held at the Dutch Consulate in Istanbul on October 20, and the second panel of the seminar was held on October 21 at ITU







panelde Çuhadaroğlu Pazarlama Bölümü Müdürü Ali Tuna Şenatlı “Nitelikli Projeler ve Dijitalleşme” konulu sunumunu paylaştı. Çuhadaroğlu sistemlerinin kullanıldığı, cephe uygulamalarının yapıldığı nitelikli proje örneklerinin dijital akışları ve detaylarının anlatıldığı sunuma ilave olarak, dijital pazarlama gündemi ve Çuhadaroğlu’nun interdiği markası hakkında bilgi verildi.

Ulusal ve uluslararası konuşmacıların yer aldığı ilk panelde, döngüsel ekonomi hakkında uluslararası kriterler, modeller ve uygulamalar anlatıldı. Yapı sektörünün döngüsel ekonomi merkezli dijitalleşmesine odaklanıldığı ikinci günde ise yapı sektörünün önemli firmaları, akademisyenler konuşmacı olarak yer aldı. □

*Taşkışla Faculty of Architecture, Hall 126. At the panel held on the second day, Çuhadaroğlu Marketing Manager Ali Tuna Şenatlı performed his presentation "Digitalization on Qualified Projects." In addition to the presentation, in which the digital flows and details of the qualified project examples where Çuhadaroğlu systems are used and facade applications are made, information was given about the digital marketing agenda and Çuhadaroğlu's interdiği brand.*

*In the first panel where national and international speakers took part, international criteria, models and practices about the circular economy were explained. On the second day, where the circular economy-centered digitalization issues of the construction sector were explained, valuable companies of the construction business and academicians took their place as speakers. □*



## Haliç Kongre Merkezinde 2 Kasım 2022 Tarihinde Düzenlenen İSO 42. Meslek Komitesi Seçimi Kazananlar Listesinde Çuhadaroğlu Grup Şirketleri Genel Müdürü Kenan Aracı Yer Aldı

*Kenan Aracı, General Manager of Çuhadaroğlu Group Companies, Was Included In The List of Winners Of The ISO 42nd Professional Committee Election Held At Haliç Congress Center On November 2nd of 2022*

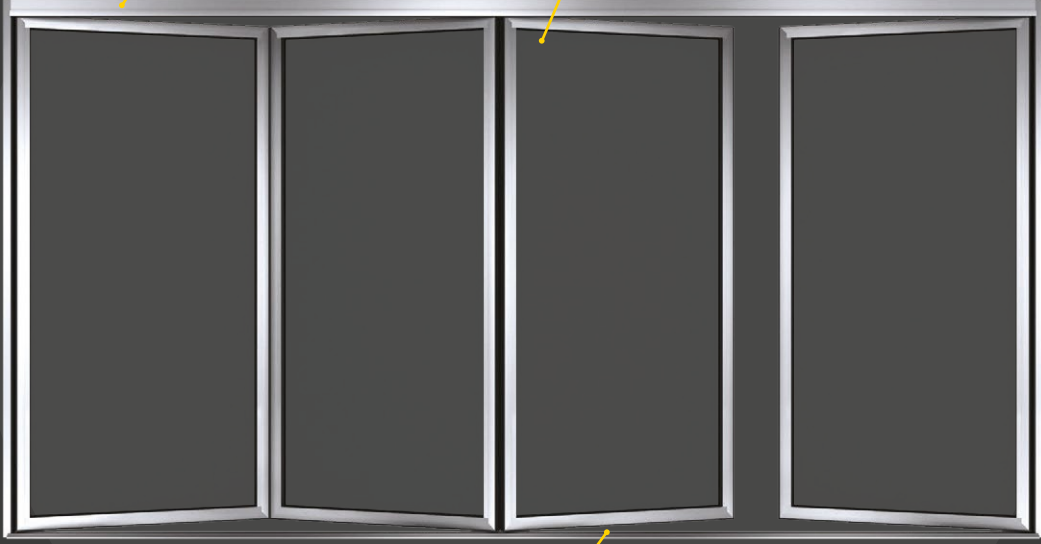


# DS 50 KT

Alüminyum Kapı ve Pencere Sistemleri  
Aluminium Door and Window Systems

600 Pa su geçirimsizlik /  
600 Pa water impermeability

2.7 m uygulama yüksekliği /  
up to 2.7 m application height



Alçak eşikle geçiş kolaylığı /  
ease of entrance with low threshold



- DS 50 KT katlanır sistemler geniş açılım seçenekleri, kolay ve sessiz çalışması ile 600 Pa su geçirimsizliği sayesinde tercih sebebidir. Yüksek ısı yalıtım değeri, zarif tasarımı ve düşük kanat ağırlığı sayesinde minimum malzeme kullanımı ile maksimum konfor amaçlanmıştır. Alçak eşik detayları ile de her tür ihtiyacınızı karşılayabilirsiniz. Geniş açıklıkları ve büyük ölçüleri kolayca kapamasının yanında, üretim ve montaj kolaylıkları ile de inşaat aşamalarında sizlere hız kazandırır.

- DS 50 KT bi-fold system is preferred due to its wide opening options, easy and quiet operation and 600 Pa water impermeability. Thanks to its high thermal insulation value, maximum comfort is aimed with minimum material usage, elegant design and low sash weight. Low threshold details will meet your expectations. Besides its wide openings and large dimensions, it also gives you speed during the construction stages with production and assembly facilities.





# KA 200

Estetik ve Kullanıcı Odaklı Tasarım Sunuyor

*Offers Aesthetic ad User Friendly Design*

**I**nterax KA-200 otomatik kapı mekanizması, her tür kapı için işlevsellik yaratmak üzere tasarlanmıştır. Normal kapıları dakikalar içinde sağlıklı bir geçişe dönüştürmek çok kolay! Normal bir kapı, kapı kolu

**T**he interax KA-200 swing door mechanism is designed to create functionality for all kind of doors. It is very easy to transform the regular doors into health pass in minutes! A regular



ile çalışan bir anahtar ve kilit mekanizmasına sahiptir. interax KA-200'un zarif ve sağlam tasarımı, içindeki mekanik kilit mekanizması sayesinde, tek veya iki kanatlı kapılar, benzersiz program anahtarları ile otomatik olarak kilitlenebilecek ve bu nedenle de bir kilit veya kapı koluna artık gerek olmayacak! Bu yetenek, çerçeveden çerçeveye veya camdan cama kapılarda kesintisiz, sürekli ve rijit tasarımlar sağlar. Kapılarda daha az aksesuar olması da montaj kolaylığı sağlayacak ve ekonomik çözümler sunacaktır. ☐



door has a key and lock mechanism working with door handle. Thanks to interax KA-200's elegant and robust design with its own mechanical lock mechanism inside, the doors either with one sash or with two sashes could be locked automatically through the unique program switch and within that a lock or a handle on the door will no longer be necessary! This ability enables uninterrupted, continuous and solid designs on the gates with frame to frame or glass to glass doors. Less accessories on the doors will also provide economical and ease-of-assembly solutions. ☐



## “İnşaat Sektörünün Aranan Markası: Çuhadaroğlu” Söyleşisi Yayınlandı

### “The Requested Brand Of The Construction Industry: Çuhadaroğlu” Interview Published

**T**ürk müteahhit firmalarının yurt içi ve yurt dışında devam eden ve başlayacak olan inşaat projelerini tüm detaylarıyla yer aldığı bir platform olan Yapı Radar, Çuhadaroğlu Pazarlama Müdürü Ali Tuna Şenatlı ile röportaj yaptı.

2023 yılındaki hedeflerinden kısaca bahseden Çuhadaroğlu Pazarlama Müdürü Ali Tuna Şenatlı, “Çuhadaroğlu Yönetim Kurulu Başkanı Murat Ruhi Çuhadaroğlu'nun da 2022 hedefleri konulu demeci bizlere pusulalık ediyor diyebiliriz. Kendisinin de ifade ettiği gibi, mevcutta duran ve yavaşlayan projelerin de başlaması ile bu seneki performansımızın üstünde bir çalışma gösterdik gerçekten. Tam olarak ifade ettiği gibi; ihracat rakamlarının alüminyum profil satışlarındaki toplam cironun yüzde 60'ını hedefleyip, başardık. Alüminyum profil satışlarımıza ilaveten, biyet satışlarını da devam ettirerek, hammadde ihracatını arttırdık.” Kısaca, 2023 yılında şirketimizi daha iyiye ve daha başarılı işlerle, sektöre ve ülkemize hizmet etmeye hazırlıyor olacağız.” şeklinde konuştu.

Söyleşisinde Çuhadaroğlu'nun sunduğu kaliteli üretimler ile 2021 yılında RedDot tasarım ödülü ve Sektörel Pazarlama Kategorisinde Altın Çekül - En İyi Sektörel Pazarlama Tanıtım Projesi ödüllerine layık görüldüğünü ifade eden Şenatlı, Ar-Ge Merkezi ile sektörde ihtiyaç duyulan ve müşterinin isteğine cevap verecek hizmet ile sistemler üzerinde çalışma yapıldığının, her projede müşterilere özel çözümler sağlandığının altını çizdi. □



**Y**apı Radar, which is a platform where Turkish contractor companies take part in all the details of the ongoing and upcoming construction projects in the country and abroad, made an interview with Çuhadaroğlu Marketing Manager Ali Tuna Şenatlı.

Talking briefly about the targets in 2023, Ali Tuna Şenatlı, Marketing Manager of Çuhadaroğlu, said, “We can highlight Çuhadaroğlu Chairman of the Board Murat Ruhi Çuhadaroğlu's statement on 2022 targets is a compass for us. As he stated, we really showed a good job above our performance this year, with the start of the existing projects where have stopped and slowed down. As he stated exactly; ‘We targeted and succeeded in targeting 60 percent of the total turnover in aluminium profile sales of export figures. In addition to our

aluminium profile sales, we continued our billet sales and increased our raw material exports. In short, we will be preparing our company to serve the sector and our country with better and more successful works in 2023.” He said.

Expressing that Çuhadaroğlu was deemed worthy of the RedDot design award in 2021 and the Golden Plumb – Best Sectoral Marketing Promotional Project awards in the Sectoral Marketing Category with the quality productions offered by Çuhadaroğlu, Şenatlı mentioned that with R&D Center, he focused on the services and systems that are needed in the business and that will meet the demands of the customers and underlined specific customized solutions provided for them. □



# KA-200

OTOMATİK KAPI AÇIK MEKANİZMASI  
AUTOMATIC SWING DOOR OPERATOR



**interax**  
**ÇUHADAROĞLU**

Yakuplu Mh. Hürriyet Bulvarı No: 153  
34524 Beylikdüzü / İSTANBUL

interax.com.tr  
0(212) 867 05 00  
info@interax.com.tr

**Kuralları değiştir, yolunu değiştir**  
*Change the rules, change your way*



## Çuhadaroğlu Mali İşler Müdürü **Barış Uysal** TREND'in Konuğu Oldu

**25 yıldır mesleğini sürdüren Barış Uysal, Mali İşler Bölümünün, halka açık bir firma bilinci ile kurumsal yönetimin temel ilkeleri olan adillik, hesap verebilirlik, şeffaflık ve sorumluluk ilkeleri çerçevesi içinde bir yönetim anlayışla hareket ettiğini vurguladı.**

### *Çuhadaroğlu Financial Affairs Manager **Barış Uysal** was the guest of TREND Magazine*

*Barış Uysal, who has been working for 25 years, emphasized that the Financial Affairs Department acts with a management approach within the framework of the principles of fairness, accountability, transparency and responsibility, which are the basic principles of corporate management, with the awareness of a public company.*

#### **Kendinizden biraz bahseder misiniz? Çuhadaroğlu'nda ne kadar zamandır çalışıyorsunuz?**

**Barış Uysal:** 48 yaşındayım, Marmara Üniversitesi İktisadi İdari Bilimler Fakültesi Maliye Bölümü mezunuyum. 25 yıldır bu mesleğin içindeyim. 2020 Yılı Aralık ayından beri Çuhadaroğlu bünyesindeki grup şirketlerde Mali İşler Müdürü görevinde bulunuyorum.

#### **Bölümünüzün genel işleyişi hakkında biraz bilgi alabilir miyim? Kaç kişilik bir ekipsiniz?**

**Barış Uysal:** Mali İşler Müdürlüğü bünyesinde çeşitli bölümlerde çalışan benimle beraber yirmi beş kişi bulunmaktadır. Bu bölümler, muhasebe, finansman, bütçe, taahhüt işleri, ihracat operasyon, hazine bölümleridir.

#### *Can you tell us a little about yourself? How long have you been working at Çuhadaroğlu?*

***Barış Uysal:** I am 48 years old, I graduated from Marmara University, Faculty of Economics and Administrative Sciences, Department of Finance. I have been in this profession for 25 years. Since December 2020, I have been working as Financial Affairs Manager in group companies within Çuhadaroğlu.*

#### *Can I get some information about the general operation of your department? How many people are your team?*

***Barış Uysal:** There are twenty-five people, including me, working in various departments within the Financial Affairs Department. These departments are*



Metal ve Alüminyum firmalarımızın mali işlerle ilgili bütün operasyonları, diğer bölümlerle işbirliği içinde, tarafımızca yürütülmektedir. İşlerimizi yaparken halka açık bir grup olduğumuz bilinciyle, kurumsal yönetimin temel ilkeleri olan adillik, hesap verebilirlik, şeffaflık ve sorumluluk ilkeleri çerçevesi içinde bir yönetim anlayışla, hareket ediyoruz.

### **Finans işindediniz, kriz yönetimi gerektiren bir bölümü yönetiyorsunuz. Kriz yönetiminde aldığınız aksiyonlar nelerdir?**

**Barış Uysal:** Şirketteki görevime kriz ortamında, pandemi devam ederken başladım. 2021 ve 2022 yılları da gerek dünyamız gerek ülkemiz açısından çeşitli alanlarda dönem dönem zorlukların yaşandığı yıllar oldu. Finansal konular bu zorluklardan kendine düşen payı aldı. Bizim bu dönemdeki ana hedefimiz, şirket faaliyetlerini yürütecek finansal kaynakları bulmak ve bu kaynakların devamlılığını sağlamak oldu.

### **2025 yılı içerisinde bölüm hedeflerinizden biraz bahsedebilir misiniz?**

**Barış Uysal:** 2023 yılında müdürlüğümüzün hedeflerini şirketlerimizin belirlediğimiz bütçe hedefleri doğrultusunda hareket etmesine katkıda bulunmak, finansal istikrarı sağlamak, temel muhasebe ilkeleri çerçevesinde işlemlerimizi yürütmek şeklinde belirledik.

### **Mesleki tecrübelerinizi göz önüne alarak, bu işte başarılı olmak isteyen genç meslektaşlarımıza ve ekip arkadaşlarımıza öncelikli tavsiyeleriniz neler olurdu?**

**Barış Uysal:** Mali İşlerle ilgili bölümlerde çalışan ve çalışmak isteyen arkadaşlarımıza verebileceğim en önemli tavsiye okumayı alışkanlık haline getirmeleri olur. Çalıştığımız işte kurallar eskiyle kıyaslanmayacak derecede hızlı değişiyor. Okuma ve öğrenme becerilerimizi arttırmamız, gelişen yeni durumlara uyum sağlamamızı kolaylaştıracaktır.

### **Teşekkür ederiz. Sizlerin eklemek istediği bir konu var mı?**

**Barış Uysal:** Yok, söyleşiniz için ben teşekkür ederim. □

*accounting, finance, budget, contracting, export operations and treasury. All financial operations of our Metal and Alüminyum companies are carried out by us in cooperation with other departments. With the awareness that we are a public group while doing our business, we act with a management approach within the framework of the basic principles of corporate governance, namely fairness, accountability, transparency and responsibility.*

### **You are in the finance business, you manage a department that requires crisis management. What are the actions you take in crisis management?**

**Barış Uysal:** *I started my job at the company in a crisis environment, while the pandemic was going on. The years 2021 and 2022 were also years when difficulties were experienced from time to time in various fields, both for our world and for our country. Financial matters have taken their fair share of these difficulties. Our main goal in this period was to find the financial resources to carry out the company's activities and to ensure the continuity of these resources.*

### **Can you talk a little bit about your department goals in 2023?**

**Barış Uysal:** *In 2023, we set the goals of our Directorate as contributing to our companies to act in line with the budget targets we have determined, ensuring financial stability, and carrying out our transactions within the framework of basic accounting principles.*

### **Considering your professional experience, what would be your primary advice to your young colleagues and teammates who want to be successful in this job?**

**Barış Uysal:** *The most important advice I can give to our friends who work and want to work in departments related to Financial Affairs is to make reading a habit. The rules in our business are changing faster than ever before. Increasing our reading and learning skills will make it easier for us to adapt to new situations.*

### **Thank you. Is there anything you would like to add?**

**Barış Uysal:** *Thank you very much for this interview. □*

# Azerbaycan'ın Yeni Yatırım Merkezi Projesi; Afez

## Azerbaijan's New Investment Center Project; Afez

Uygulayıcı firmasının Artı Grup olduğu, müteahhitliğini PMD Grup' un üstlendiği Afez Projesi, Azerbaycan ülkesinin yatırım anlamında önemli projeleri arasında sayılıyor.

Bakü Uluslararası Deniz Ticaret Limanı ve küresel ulaşım koridorlarının bitişiğinde, stratejik bir coğrafi konuma sahip olan Alat Serbest Ekonomik Bölgesi (AFEZ), bölgesel bir yatırım merkezi olarak hizmet verecek ve yatırımcılar için yüksek katma değerli ve ihracat odaklı üretim ve uluslararası ticarete dayalı hizmetler, yenilikçi teknolojiler ve yaklaşımlar kullanarak uluslararası standartlara uygun olarak çalışılabilecek olağanüstü bir iş ortamı sunacaktır.

Şimdiye kadar 1. kısmı tamamlanan proje, toplamda üç kısımdan oluşuyor, cephesinde interal markasına ait MNŞO sistemi, kapı ve pencere çözümlerinde ise interal ST 70 sistemi kullanılıyor. □

Afez Project, of which the implementing company is Artı Group and the contractor is undertaken by PMD Group, is considered among the important projects of Azerbaijan in terms of investment. Alat Free Economic Zone (AFEZ) with a strategic geographic location, adjacent to the Baku International Sea Trade Port and global transport corridors, will serve as a regional investment hub and will deliver an outstanding business environment for investors engaged in high value-added and export-oriented manufacturing and internationally traded services, using innovative technologies and approaches to work in accordance with best international standards.

The project, the first part of which has been completed so far, consists of three parts in total. The MNŞO system of the interal brand is used on the facade, and the interal ST 70 system is used in the door and window solutions. □



# Bağdat 'da Yeni Yaşam Projesi: Buruj Residence Commercial Towers

## New Life Project in Baghdad: Buruj Residence Commercial Towers

**B**irak Bağdat lokasyonunda Al Handal International Group çatısı altında en başarılı modern gayrimenkul geliştirme şirketlerinden biri olan Modon'a ait "BURUJ Residence and Commercial Towers" projesinde interal mimari sistemlerimiz tercih edilmiştir. BCM Uluslararası Madencilik İnşaat firmasının, inşaatını yürüttüğü projede, giydirme cephelede MN 50, sürme ve doğramalarda SL 45, kapı & pencere modüllerinde ST 70 sistemi ve katlanır kapılarda ise DS 50 KT sistemimiz uygulanacaktır. □

**O**ur interal architectural systems were preferred in the "BURUJ Residence and Commercial Towers" project of Modon, one of the most successful modern real estate development companies under the roof of Al Handal International Group, in Baghdad, Iraq. In the project that BCM Uluslararası Madencilik İnşaat company is building, MN 50 system will be applied for curtain walls, SL 45 system for sliding and joinery, ST 70 system for door & window modules and DS 50 KT system for folding doors. □



## Antalya'nın Özgün ve Yenilikçi Yaşam Merkezi Fenix Center'a interal İmzası

### *Interior signature for Fenix Center, Antalya's Original and Innovative Living Center*

**A**ntalya'nın Konyaaltı Bölgesinde yükselen, Akdeniz Bölgesi'nin en büyük yatırımları arasında kabul edilen yeni konut projesi, Avrupa Moda merkezlerinden ilham alan konsepti ile inşa ediliyor.

Projede, suit otel seçeneği ile turizme katkı sağlayan ve dünyaca ünlü markalara erişim sağlayacak alışveriş imkânları bulunuyor. Yakarlar Alüminyum firmasının uygulayıcı olduğu projede, interal markalı S50 ve S36 KS sürme sistemleri ve ayrıca ST 60H kapı ve pencere sistemi kullanılıyor.

Yaşam ve konut projesi, kültür ve özgün yaşam merkezi teması ile sahiplerine farklı bir bakış açısı sunuyor. □

**R**ising in Antalya's Konyaaltı Region and considered among the biggest investments of the Mediterranean Region, the new housing project is being built with a concept inspired by European Fashion centers.

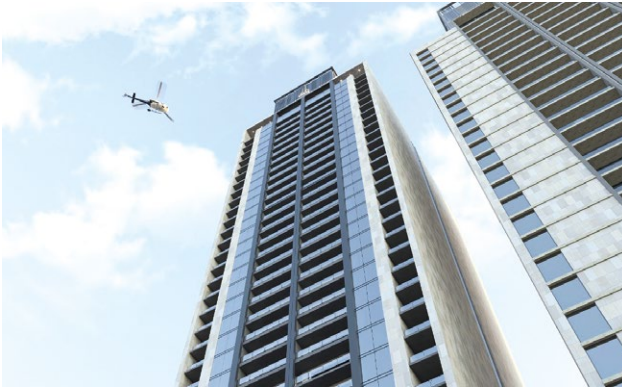
In the project, there are shopping opportunities that will contribute to tourism and provide access to world-famous brands with the suite hotel option. In the project, where Yakarlar Alüminyum is the implementer, interal branded S 50 and S 36 KS sliding systems as well as ST 60H door and window system are used.

The life and housing project offers a different perspective to its owners with the theme of culture and authentic living center. □



## Sky Tower Rezidans Irak Erbil'de Yükseliyor!

**I**rak Erbil'de bulunan Galiawa Grup'un projesi olan Sky Tower Rezidans projesinin 4. bloğu interal mimari sistemlerimiz ile yapılacaktır. Toplam 4 bloktan oluşan projede, ilk üç bloktan bağımsız olarak 4. blok için yüksek kalite hedeflenerek interal S50 sürme ve MN50 giydirme cephe sistemlerimiz tercih edilmiştir. □



## Sky Tower Residence Rising in Erbil, Iraq!

**T**he 4th block of the Sky Tower Residence project, which is the project of the Galiawa Group in Erbil, Iraq, will be built with interal architectural systems.

Independent from the first three blocks, interal S50 sliding and MN50 curtain wall systems were preferred for the 4th block by targeting high quality. □

## SCADA Binası Cephesinde interal Markası İmzası

**K**onya Karapınar GES projesine ait merkezi kontrol binası olan SCADA binasının cephesi interal markalı MN 50 sistemi ile yapılacak. Yenilenebilir temiz enerjinin çok önemli olduğu günümüzde Karapınar Güneş Enerjisi Santrali (GES) Türkiye'nin en büyük güneş enerjisi merkezi olacak. Tesisin tamamı bittiğinde Avrupa'nın en büyük santrali arasında yer alacak ve uzaydan görülebilen bir hale gelecek. □



## interal Brand Signature on SCADA Building Facade

**T**he facade of the central control building SCADA belonging to the Konya Karapınar SPP project will be made with the interal brand MN 50 system. Today, where renewable clean energy is very important, Karapınar Solar Power Plant (SPP) will be Turkey's largest solar energy center. When the entire facility is completed, it will be among the largest power plant in Europe and it will be visible from space. □



interwall  
**VITRUM DUO**

Cam Cama Çift Cam Sistem  
Glass to Glass Double Glazing System



interwall  
**MAGNEO**

Çift Camlı Gizli Kasetli Sistem  
Double Concealed Glazing System



interwall  
**ALVEO**

Çift Camlı Kasetli Sistem  
Double Glazing Clipped System



interwall  
**VITRUM**

Cam Cama Tek Cam Sistem  
Glass to Glass Single Glazing System

İdeal Yaşam  
Ortaminızı Yaratın.



[www.interal.com.tr](http://www.interal.com.tr)  
[www.cuhadaroglu.com](http://www.cuhadaroglu.com)

**interal**  
**ÇUHADAROĞLU**

2023

MUTLU YILLAR

SEVDİKLERİNİZLE BİRLİKTE SAĞLIK,  
MUTLULUK, NEŞE, SEVGİ VE BAŞARI  
DOLU NİCE YILLAR GEÇİRMEMİZ  
DİLEĞİYLE.

ÇUHADAROĞLU

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi